



荒川区国際交流協会 事務局だより

2019年
3月号

2019年3月6日発行

編集・発行 荒川区国際交流協会事務局（荒川区役所3階）

〒116-8501 東京都荒川区荒川2-2-3 荒川区役所地域文化スポーツ部 文化交流推進課内

HP <http://www.arakawa-kokusai.com>

E-mail: kokusai@city.arakawa.tokyo.jp Tel:3802-3798 Fax:3802-4769

事業報告



「見て聞いて感じて！あなたの知らない世界から見た日本」 ～第24回外国人による日本語スピーチ大会～ を開催しました

3月3日（日）、サンパール荒川小ホールにおいて「第24回外国人による日本語スピーチ大会」を開催しました。今回は12名の方が、「日本に来て感じたこと」について発表しました。暮らしの中で当たり前で気にならないことが、外国から日本に来た方には意外だったり感動的だったりするエピソードを多く聴くことができ、来場者からも笑いや驚きの声が上がりました。発表者の方々の努力はもちろんですが、原稿の手直しや練習を支援して下さった方々の努力の賜物でもあったと感じました。ご協力いただいた皆さま、ありがとうございました！



最優秀賞に輝いた魏然さん



出場者と審査員の皆さんで集合写真

●受賞者一覧（敬称略）

賞	氏名	出身国	タイトル
最優秀賞	魏 然	中国	やってみないとわからない
優秀賞	伊 明雅	中国	日本の道はどうしてきれい？
審査員特別賞	柴 京京	中国	謝りの伝え方
東京荒川ライオンズクラブ賞	ホーティ フォン	ベトナム	私の大好きなあたたかいもの
東京荒川西ライオンズクラブ賞	パク ピルジュン	韓国	隣国日本での経験
東京荒川ロータリークラブ賞	スパティダー ソーラサック	タイ	日本で学べるあなたが うらやましいよ！
東京リバーサイドロータリークラブ賞	山本 ジャスミン	ドイツ	しょうがない
若手審査員賞	殷 銘婭	中国	私の日本語学習
外部審査員賞	劉 建邦	中国	読書の雰囲気
スマイル賞	徐 上雅	中国	日本に暮らして気付いたこと
チャレンジ賞	貢 寧	中国	ところ変われば魚も変わる
フレンドリー賞	ティーラウィット ウィロートウィリヤク	タイ	夢見た日本と来て感じた日本

☆本大会は、東京荒川ライオンズクラブ、東京荒川西ライオンズクラブ、東京荒川ロータリークラブ、東京リバーサイドロータリークラブの皆様からご協賛を頂いて運営しました。この場を借りて深く感謝申し上げます。

～国際交流バスハイク（茨城県つくば市）を実施しました～

2月16日（土）、荒川区の国内交流都市の1つである茨城県つくば市を36名が訪問しました。天気に恵まれ、筑波山梅まつり会場では、美しく香り豊かな梅の花を見ることができました。また、梅まつり開会式への参加やつくば観光大使によるお出迎えやプレゼントなど、つくば市の関係者の方々から大歓迎を受けました。科学のほか、農業や畜産業など見どころが豊富なつくば市を、やや駆け足ではありましたが、満喫する1日となりました。バス車内でも会話が絶えず、国籍や年齢などが異なる初対面の方々とも打ち解けて楽しく過ごしていただくことが出来ました。



つくば観光大使との記念写真
(筑波山梅林)



観光ガイドの案内で梅林散策



3Dメガネで日本地図を見ました
(国土地理院 地図と測量の科学館)

～世界の料理教室 オーストリアのお菓子編 「ザッハートルテ」を実施しました～

2月14日（木）、尾久ふれあい館にて世界の料理教室を実施しました。ウィーン大学からのインターンシップ生として、昨夏荒川区に滞在したレベッカ・ブルッガーさん（現在都内の大学に留学中）を講師に招き、レベッカさんのハウスレシピでザッハートルテを作りました。手作りの優しい味のケーキができました。バレンタインデーのギフトにもピッタリで、ご家族へ持ち帰る方もいるほど大好評でした。



レベッカさん



参加者のみなさんと集合写真



アンズジャムを挟むのが、
ザッハートルテの特徴です

お知らせ

～川の手荒川まつりボランティア募集～

協会では毎年、区民まつり「川の手荒川まつり」に紹介ブースを出展しています。そこで当日の運営に協力していただけるボランティアを募集します。ご協力いただける方は、事務局までお電話またはメールにてご連絡ください。

日時 4月29日（月・祝日）午前10時～午後4時 場所 都立汐入公園（南千住）

内容 民族衣装着衣体験&撮影コーナーの補助、受付等（お弁当付）



事務局だよりを e-mail で配信します！
ぜひ、ご利用ください！

メール配信の方には、事務局だよりをカラーでご覧いただけます。是非ご登録ください。詳しくは事務局へご連絡ください。
e-mail : kokusai@city.arakawa.tokyo.jp

編集後記

結婚休暇で1月下旬にアイスランドへ行きました。名前や位置から極寒を想像しますか？首都レイキヤビクの1月の平均気温は0度、福井市と同じで案外暖かいです。これはメキシコ海流（暖流）や地熱の影響のためです。氷河やフィヨルドなど日本には無い自然がある一方、タラや鮭などの魚介、温泉など日本人に身近なところも魅力です。妻曰く、アイスランドの馬は足が短くおしりが大きくて、私に似ているそうです。（安藤）